

رانان و خویندنه وهی کتیی:

ژیاننامه و بیره وهری / شیرکو بیکهس

هه‌لۆ به‌رزنجه‌یی / به‌رلین

۲۰۱۳/۱۲/۲۲



نووسین به ئاوی خۆله‌میش ۲۰۱۳

له زنجیره بـلاوکراوه‌کانی ناوه‌ندی غه‌زه‌لنووس

به‌رگی یه‌که‌م ۴۵۵ لاپه‌ره به‌رگی دووهم ۴۳۹ لاپه‌ره

پیشه‌کییه‌کی کورتی ناوه‌ندی غه‌زه‌لنووس

شانۆی ژبانی کورد، هه‌ر په‌رده‌یه‌کی پر له‌رووداوی کاره‌ساتاوی و شادیی هه‌مه‌جو‌ره. به‌سه‌ره‌اته‌کانی تال و شیرین، ئازاره‌کانی به‌سفتوسۆن، چیرۆکه‌کانی خه‌مناک و هه‌ست بزوینن، جو‌له‌کانی سه‌یر و ماندووکه‌رن، ئه‌کته‌ره‌کان هه‌گبه‌یان پر له‌رازونیا‌زه. له‌م دوو به‌رگه‌دا ژبانی زیاتر له‌ نیوسه‌ده‌ی تژی له‌ هه‌ورازونشیوی

خهبات و ژینگه‌ی ئه‌ده‌بی و مه‌له‌که‌تی شیع‌ر و هه‌ساره‌ی په‌خشان و نووسین و به‌هه‌شتی جوانی و خۆشه‌ویستی ژیان و به‌ره‌می شاعیری گه‌وره‌ی کورد مامۆستا شیرکو بیکه‌س له‌ چاپیکه‌ی رازاوه‌دا به‌رچاو ده‌که‌وئ. له‌م بیره‌وه‌ریبانه‌دا شاعیره‌ ته‌مه‌نیکه‌ی دره‌نگدا برپاری نووسینه‌وه‌ی ژیبانه‌می خۆی داوه‌، زیاتر پشته‌ی به‌ روناکی زه‌ینی خۆی و بیرتیژی بردووه‌. ده‌نا هیچ که‌لینده‌ر و ده‌فته‌ری تۆماری رۆژانه‌ی نه‌بووه‌، بۆ یاداشتکردنی رووداوه‌کان. ئه‌م دیارده‌یه‌ی وای کردووه‌، هه‌ندئ باس و خواست که‌ خوینه‌ر چاوه‌پیه‌تی و شیرکو ده‌بی لیبان بدوئ، به‌ر تیشکی روناکی زه‌ینه‌که‌ی نه‌که‌ون. هه‌ر لی‌ره‌دايه‌ ئاماژه‌ به‌وه‌ ده‌کات که‌ هه‌ندئ له‌هاورئ نزیکه‌کانی ره‌نگه‌ باشت‌ر هه‌ندئ له‌ بیره‌وه‌ریبانه‌کانیان له‌بیر مابئ. له‌ته‌ک ئه‌وه‌دا که‌ ده‌لئ: "بیره‌وه‌ریبانه‌کانی به‌ سنگ‌راوانی و لی‌بووردوانه‌ دوور له‌ رک و کینه‌ و کای کۆن به‌ با کردن نووسیوه‌". من پیم وایه‌ ئه‌مه‌ په‌یره‌وکردنی ریبازیکی باشه‌ و به‌ هیوام ببیته‌ سه‌رمه‌شق بۆ ئایینه‌ده‌. هه‌مان کات، داوای لی‌بووردن له‌ خوینه‌رانیش ده‌کات گه‌ر شتیکی له‌ بیرچووبیئت. لی‌ وه‌ک ده‌لئ: "مه‌رج نییه‌ هه‌موو شتی به‌راستی و ته‌واوی ووتبئ" و لی‌ره‌دا هوکاره‌که‌ ده‌به‌ستیته‌وه‌ به‌ هه‌ژموونی ئایینه‌وه‌. "بیره‌وه‌ریبانه‌کان ئه‌ده‌بی و هونه‌رین تا سیاسی و کۆمه‌لایه‌تی"، بئ درۆکردن له‌گه‌ل قه‌ناعه‌ته‌کانیدا له‌م بواره‌دا... له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا هیشتا ته‌وا به‌دلئ نین، یان وه‌ک خواستی ئه‌و ده‌رنه‌چوون. شاعیر به‌ گشتی چه‌زی گه‌وره‌ی له‌ خوینده‌وه‌ی بیره‌وه‌ی که‌سه‌کان و رۆمان و چیرۆک زیاتر بووه‌، له‌ ژانره‌کانی دیکه‌ی ئه‌ده‌ب.

به‌گێڕانه‌وه‌یه‌کی دله‌زین باس له‌ مردنی فایه‌ق بیکه‌سی باوکی و هه‌تیوبوونی خۆیی و بی‌وه‌ژبوونی دایکی ده‌کات. ئه‌م رووداوه‌ له‌ ۱۹۴۸/۱۲/۱۸ دا بووه‌ له‌ شاری هه‌له‌بجه‌ و ئه‌م تازه‌پیده‌نیته‌ به‌هاری ته‌مه‌نی ۸ سالییه‌وه‌. له‌سه‌ر داخوازی خۆی ته‌رمی باوکی بۆ سلیمانی دینه‌وه‌ و له‌ کاتی ناشته‌که‌یدا هه‌ردوو شاعیری گه‌وره‌ کامه‌ران موکری و چه‌مه‌ سال‌ح دیلان وتار ده‌خوینه‌وه‌. کۆمه‌لئ بیره‌وه‌ریی سه‌رنج‌راکیش له‌ باوکی ده‌گێرپیتته‌وه‌/یه‌کی له‌وانه‌ ئه‌وه‌یه‌ ساتئ باوکی له‌ماله‌وه‌ بووه‌، دایناوه‌ و شیع‌ری

تۆ چیت، من کوردمخۆ ترسنۆک نیت؟! ... نه‌خیر نه‌به‌ردم... چی تۆی زه‌بوون کرد؟! دوودلئ و نیفاق چۆن رزگار ئه‌بی؟! هه‌ر به‌ ئیتیفاق..

١٩٥٨ له به‌شی ناوځوویی بووه، کۆمونیسته‌کان هه‌راسانی ده‌که‌ن و ژبانی لێ تال ده‌که‌ن، به‌ ژاوه‌ ژاوی عیراقچیتیه‌وه. "ئێواره‌یه‌کیان من و شارباژێری چووبووینه ده‌ره‌وه، وه‌ختی گه‌راییه‌وه له‌ لایه‌ن کۆمونیسته‌کانه‌وه شروشی‌تال و کتیب و ده‌فته‌رمان فریدرابوو ده‌ره‌وه".

- کاتی بارزانی سەردانی سلیمانی دەکات، ئەمیش لەگەڵ چەند کەسیکی دیکەدا، بەدروشمی کوردستانی دەچنە پێشوازی بارزانی، کۆمۆنیستەکان دەرفەتیان نادەن و دەبێتە شەڕ و ھەرا. "قوتابیە عێراقییەکان بە ئاراستە یێراقچییتی و ئیمەش بە ئاراستە ی کوردستانیانە بەیەکدا ئەھاتین". ئەو رۆژگارانی کە عێراقچیەکان سووکایەتیان بە کوردایەتی ئەکرد و (مەعاریفی کوردستان) کە ئامانجی ئیمە بوو ئەیانکرد بە (مەعاریفی قلیاسان).

- لە دیداریکیدا لەگەڵ مامۆستا گۆرانی شاعیردا، لە زمانی گۆرانەووە بۆمان دەگیڕیتەووە کەوا قوتابیە عێراقییەکان کە بۆ خویندن لە سۆقیت بوون کراون بە جاسووس بەسەر گۆرانەووە. دیارە دەبی گۆران قسە ی کردبی و ھەلویستی نواندبیت، بە واتایەکی دیکە پەشیمان بووبیتەووە لە ریبازەکە ی.

- لە لاپەرەکانی تری ئەم بیرەوہرییانەدا، کۆمەلێ خراپە و ھەلویستی نادروستی کۆمۆنیستەکان دەخاتە بەرچاو. بەتایبەتی سیخوریکردنی کۆمۆنیستەکان بەسەر ھەمە سألح ھیتلەر و مامۆستا عیزەت (عیزەتە خرە) لەسیدارەدانی ئەمانە لە لایەن رژیمەووە بە راپۆرتی کۆمۆنیستەکان بوو.

- جەلالی میرزا کەریم کە کۆمۆنیستیکی کورد بوو، داوا ی لی دەکات ببیتە ئەندامی حیزبی کۆمۆنیستی عێراق و ئەمیش بە توندی وەرانی دەداتەو.

- لەنەورۆزی ١٩٥٩ دا لە تووی مەلیکی سلیمانی یاد ی جەژنی نەورۆز دەکریتەووە، وتاری حیزبی شیوعی سەعید ناکام دەیخوینیتەووە لە شوینیدا ھاوار دەکات: (ئەوہ ی ناوی کوردستان ئەھینی، سەریدا لەبەرد). بەمەش بەزم و ھەرا دروست دەکات، لایەنگرانی کوردایەتی بەگژیدا دەچنەو.

- رۆلی نەرینی کۆمۆنیستەکان لە نیو یەکییتی نووسەرانی کورد لقی سلیمانیدا و چەندن وور دە گلەیی و رەخنە ی رەپوراست لە رەفتار و گوفتاریان بەو پەری ئازایەتیەووە ئامازە پیدەکات.

دیارە، نابێ ئەوہمان لە بیر بجی، لەسەر بیروباوہری کوردایەتی، شیرکوۆ بیکەس وەک چەندانی دیکە زۆر بە توندی بەربەرەکانی کراو و بە خراپە لەسەری نووسراو. لی شیرکوۆ نە دەستبەرداری پرنسیپە بەرزەکانی باوہری بوو، نە کەوتە داوی چەلەحانیی بی فەری ناحەزەکانی. لەم بیرەوہرییانەشدا، جگە لە ئەرکی

گیڤانهوهی راستیهکان، هەر به زمانی گۆل و دهروونی ساغلهمهوه باس له شتهکان و کهسهکان دهکات.

راسته، له ههندی قوناغدا شاعیر لهپال دهسهلاتدا بووه، یان باشتەر بلیم شاعیر لییان نزیکبووه، لی شیرکو بیکهس زۆر پیش ئهوهی گهلهک هیز و لایهن بییه مهیدانهوه و دروست ببن، ئهوه سەنگه‌ریی پیشمه‌رگایه‌تی هه‌لبژاردوو و که‌مو زۆر له‌گه‌ل ئازار و ژانه راسته‌قینه‌کانی رۆژانه‌ی میله‌ته‌که‌یدا بووه. هه‌موو ئهم هه‌نگاوانه‌شی به‌ره‌می ئه‌و قه‌ناعه‌ته‌ هه‌زییه‌یه، که باوه‌ری ته‌واوی به‌ پرسی ره‌وای میله‌ته‌که‌یی و ئه‌رکه‌کانی سه‌رشانی وه‌ک رۆشن‌بیری، سه‌رچاوه‌یان گرتوو.

یه‌که‌م به‌ره‌می له‌ گۆفاری "رۆژی نوێ" دا که له‌لایه‌م کامه‌ران موکرییه‌وه ده‌رده‌چوو، بلاوکراوه‌ته‌وه، له‌سالی ۱۹۶۶ دا ده‌چیته‌ ریزی شۆرشی ئه‌یلووله‌وه، لی به‌رپرسان و ده‌زگای پاراستن، ده‌یناسن و ده‌زانن کارێک بووه، به‌ سارد و س‌ری ده‌چن به‌ پیرییه‌وه و مامه‌له‌ی له‌ته‌کدا ده‌که‌ن. له‌و شۆرشه‌دا له‌ده‌زگای راگه‌یاندن کار ده‌کات و کۆمه‌لی به‌ره‌م به‌ ناوی "گاوه" وه‌ بلاو ده‌کاته‌وه و ده‌بیته‌ ئاشنای زۆر له‌ که‌سانی وه‌ک (شه‌هید عه‌بدولخالق مه‌عرووف، هه‌ژار موکریان، دلشاد مه‌سره‌ف، سه‌یدا س‌ال‌ح یوسفی، عوسمان سه‌عید و سه‌عید ناکام). دواتریش له‌ به‌غدا ده‌بیته‌ هاوکار و دۆستی (ره‌فیق چالاک و ره‌مزی قه‌زاز و حه‌مه‌ی مه‌لا که‌ریم و عیزه‌دینی مسته‌فا ره‌سول). لی‌ره‌دا به‌ تیروته‌سه‌لی باس له‌ لیوه‌شاوه‌یی ره‌فیق چالاک ده‌کات و خۆی وه‌ک قوتابییه‌ک گه‌له‌ک به‌هرمه‌ند بووه له‌ خزمه‌تیدا و زۆر شتی لیوه‌ فی‌ر بووه. هه‌ر له‌و میانه‌دا، گه‌واهییه‌ک بۆ هونه‌رمه‌ند چالاک ده‌دات، گوایه‌ دوای گرته‌که‌ی "به‌ته‌واوی له‌ رووی باوه‌ره‌وه‌ گۆپاوه له‌ کۆمونیستی وازی هی‌ناو به‌ره‌و کوردایه‌تی هات و به‌ته‌واوی باوه‌ری به‌سه‌ربه‌خۆیی کوردستان لا به‌رجه‌سته‌ بوو". له‌ کۆتایی شه‌سته‌کاندا دوو کتیب وه‌رده‌گی‌ری {چۆنییه‌تی یه‌کگرته‌وه‌ی ئیتالیا، شه‌ری چه‌ته‌گه‌ری}

دیاره‌ دواتریش پیره‌می‌رد و زه‌ریای هه‌مه‌نگواینی‌شی وه‌رگی‌را. کاک شیرکو ئهم به‌ره‌مانه‌ی له‌ زمانی عه‌ره‌بییه‌وه، که‌ تاکه‌ زمانی بی‌گانه‌ بوو بی‌زانی، کردوو به‌ کوردی. ئه‌و به‌ره‌مانه‌ی له‌ به‌غدا له‌گه‌ل ده‌سته‌ی دوومدا بلاوی ده‌کردنه‌وه به‌ ناوی "په‌یکان" وه‌ بوون، وه‌ک ناوی نه‌ینی دووه‌می. له‌ سه‌ر شیعرێ شاره‌که‌م له‌ شه‌سته‌کاندا ۱۰ رۆژ له‌ زیندانی به‌کره‌جۆی جه‌لالیه‌کاندا زیندانی ده‌کریت. شیرکو دۆستی نزیکێ هونه‌رمه‌ندانی وه‌ک (ئهمه‌د سالار، عوسمان چی‌وار و که‌مال سابیر و

ئازاد جەلال و مامۆستای گەورەش رەفیق چالاک) بوو. لەگەڵ (جەلالی میرزا کەریمی کۆمەنیست و حسین عارفی) قیادە مەركەزی و خۆی وەک کۆنە کارئیکێک سالی ١٩٧٠ بەیاننامەی روانگە دەردەکەن. بەیاننامەکە لە ئامادەکردنی خۆی بوو. دواتر کەمێک دەستکاری کراو. لە بەیاننامەی دوووەمەو کاک شیرکۆ دەکەوێتە بەرشالۆی بە کافرکردن و رەجمکردنی، لە لاپەرە ٢٢٥ باس لەو دەکات مائەکە بەردباران کراو و تەنانەت هەولێ تیرۆرکردنیشی دراو. سالی ٩٧٤ لەگەڵ کۆمەلێک ئەدیب و نووسەری وەک، ئەمین میرزا کەریم، مستەفا سالح کەریم، رەئوف بیگەرد، تایەر سالح سەعید و سەلام مەنمی دەچنە ناو شۆرش و کاک فەتاح ئاغا، بەپرسی هیزی خەبات، پیشوازی گەرمیان لێدەکات. لەم پەرەگرافە ی ژیانیدا باس لەو دەکات لە ناوپردان بە دیداری برایم ئەحمەد گەیشتوو. برایم ئەحمەد ئەم دەستەییە ئیوارەییەک داوەت دەکات و لە دوتویی باسوخواستەکانیاندا "کە باسیش هاتە سەر باسی هەلۆیستی سیاسی مەکتەبی سیاسی و قیادە ی بارزانی، مامۆستا برایم ئەحمەد زۆر بە ئاشکرا و لەبەرچاوی هەمووان وتی (ئیمە هەلەبووین و ئەو پیاوێ راست بوو!). دەگێڕیتەو مامۆستا شیرکۆ، وچانیکی باش بو قسەکردن و ستایشی شەهید فەتاح ئاغا دادەنێ، لەسەر جوامیری و دلسۆزی و ئازاییەتی و کورداییەتی ئەو کەلەجوامیرە قسان دەکات و بە باوەری ئەو" لەناو فەرماندەکانی شۆرشێ ئەیلولدا، کەم کەسیان وەک شەهید فەتاح سادە و ساکار و لێزان و رووخۆش و بەوێڵ و رووناکبیر بوون". سەرۆختیکیش لە سەرەتای هەشتاکاندا، لە رادیوی ی. ن. ک. گویی لە وتاریکی ناشیرین دەبێ لەسەر شەهید فەتاح، نامەییەکی زۆر توند دەنووسی بۆیان و لە روووەو گلهیی و رەخنەیان لێ دەگری.

شاعیر لە شاکاریدا بەناوی "پێنگە کەلەگەتەکە ی ئەیلوول" دەنووسی:

زۆرجار "سورکیو" ی خەم بۆش

بۆ مەرگی کوت و پری ئەستێرەییەکی جوانەمەرگی خۆی

داربەرۆوییەکی سووتاوی خۆی،

کانییەکی خنکاوی خۆی، گریاوێ و هەلقەرچاوێ و بوو بە قەقنەس!

بەلام قەت ئەوەندە ی ئەو رۆژە سەر بە تەم و تارومارە ی،

که "فته تاح" ی کوړی "فته تاح" ی ره وه زی
"فته تاح" ی زریان و که له میړدی تیا شه لالی خوین بوو،

قهت نه وه نده ی نه و روژه

نه گریاوه و هله نه قرچاوه و نه بووه به قه قنه س

دواتر

شه هید که ماموستا بوو... گولدان بوو بو زانین...

ریگا بوو بو حه رف و...

چرا بوو بو پؤل و ئاوات بوو بو دواروژ

شه هید که پیشمه رگه بوو...

ئاگر بوو بو چهک و... خوین بوو بو سه نگه ر و...

ئاوه زیکی هه میشه رو شنیش بوو،

بو ریبه ری کردن **

له ۱۹۷۵ دا سه روده می دروستبوونی پارتی سو سیالیستی کورد- پاسوک - دیته
پی شه وه، هاو بیران بو کار کردن، ده چن په یوه ندی پیوه ده کهن، ره زامه ندی خوی
نیشان نادات. لی گفتی هاو کاری و هیوای سه رکه وتنیان ده داتی و دوی نه وه ی
شورش هه ره س دین، شاعیر چیروکی سه یر و سه مه ره ی پر له مه رگه ساتی روژانی
هه ره سمان بو ده گپ یتته وه. ده رنه نجام به نووسینی قه سیده ی "کوچ" کلوکوی دهرونی
خوی داده مرکین یتته وه. شاعیر ده لی:

"قه سیده ی کوچ، وه رچه رخانیک نه وعی بوو له ژیا نی هونه ری مندا. قه سیده یه کی
درامی فره ده نگ بوو. گپ رانه وه ی تراژیدیای هه ره سیکی گه وره بوو. لیوان لیو له
قولپی گه رمی دهروون. له نه زموونی خو مدا، باز دانیک بوو که له وه و بهر نمونه ی وام
نه بوو. زمان ره نگین ببوو هه ر ره ش و سپیه که ی جار انم نه بوو. ئاوینه کان یه ک جوړ
ئاوینه نه بوون. دارشتن و وینه و ئیستیئاره کان ناباو و نه بیستراو بوون."

دواتر باس له خو دۆزینه وهی هزری و ئایدۆلۆژی و ئهدهبی خوۍ دهکات، وهک کهسایهتییهکی نهتهوهیی. لهم رووهوه به دوورودریژی باس له کاریگهیری (عهبدوڤلا جهوههر و فهرهیدون عهلی ئەمین و ئەحمەد ههردی) لهسهر دروستبوونی دهکات.

"عهبدوڤلا جهوههر، سهرتاپا گزنگ.. سهرتاپا گهوههر"

ئهمه ناوێشانێ پهخشانهشیعریکی مامۆستا شیرکۆیه و دهلی:

چهندی وهرزه... تهمهنیکه.. عومری له شهو

قهسیدهیهک بووه به مۆم له دلمایه و داگیرساوه و

ناوی عهبدوڤلا جهوههره. له ههرکۆی بم من ئەو مۆمه له گهڤایه و

لهسهر چیا ئەو وهختهی بهردمان کردبوو به کتیب و

گهواڵه ههور به کاغهز و قهڵهم به گیا.

ئەو رۆحهه ههر له گهڤا بو... له کهناری ئوقیانوسدا

له گهڤ خۆمدا ئەو پیاوهم برد بۆ ئەوروپا...

زهردهخه نهی ئەو عیشهه برد بۆ لای لۆرکا.

هیمنییه کهی ئەو حیکایهته تهنیا به له گهڤ خۆمدا برد بۆ چیهووف

ئەویان کردی به زهردهپهپی شیریک و ئەمیان کردی

به چیرۆکی شمشالیکێ باریکه له و له سیریا کۆیلهیهکی

سۆقیهت بۆ خوۍ لییدا. له گهڤ خۆمدا خوشهویستی

ئەو پیاوهم برد دامه دهست ههتاویکی پیست رهشی

خوارووی ئەفریقا و ئەویش کردی به یهک مه دالیای

کهسکی رۆژی ئەوینی ئازادی و کردییه گهردهنی مانديلا *

ئەمانە بە مامۆستا و دروستكەریی خۆی دادەنیت. دواتر لە بلاوكراوەكانی یەكییتی نووسەرانی كوردستان دا، كە لە شاخ دەردەچوو، بەناوی نەینى "جوامیر" ھوشت بلاو دەكاتەو. لێرەشدا دەیهویت تیشكى بخاتە سەر ھەلۆیستی، كە بۆچی لە ی.ن.ك ھوشت نزیك بوو. بەرانبەر بە زۆلم و ستەمی بەعس ئەو ھەر بەقەڵمەكەى توانیویەتى بەرھەنگارى بكات. دەنووسی كەوا بە شیعەر بەشداریی لە موقاوەمەتدا كردوو... تا لە لاپەرە ۳۱۶ دەنووسی:

"ئەگینا من و كۆمەڵەى ماركسى لینیى رەنجەرانی كوردستان، ھەك رێكخراویكى سیاسى كوچا مەرحەبا! چونكە من بڕوام بە ماركسییەت نەبوو و رۆژێ لە رۆژانیش لە ھیچ حیزبىكى م.ل.دا كارم نەكردوو".

"شاعیری ھونەرمنەند: ئەو شاعیرەى ھەژینی دل و وردبۆنەو ھى فیکر و سادەى دەربەرین و قوولێ ناوەرۆك لەیەك تەنى یەكگرتوودا قالد بكات. خو شیعەرى شوڕشگێرى ھەر بە ھاوار و نەرەنەر نابێ بە شیعەر". ئەمە پیناسى لاغیرە لای شیركۆ. دواتر شاعیر لە ویستگە گرنگەكانى دامەزراندن و چالاكى یەكییتی نووسەرانی كورد دەدوێ و كیشە و گرتەكانى دەخاتە بەرچاو. ئاماژە بە چۆنیى پەيوەندییەكانى لەگەڵ زۆرىنەى نووسەرەن و ھونەرمنەدانى كورد دا دەكات. دەنووسی: من ھەر لە زوو ھوشت شەیدای خویندەو ھى رۆمان بووم، یان ئەو توێژینەوانەى كە ئەمزانی سوودیەن لێوەرئەگرم. چونكە كە خویندەو نەبوو نووسینیش نابێ! خویندەو ھى چیرۆك، كاریگەریەكى زۆرى لەسەر رەوت و ئەزموونى شیعەرم ھەبوو". لەم روو ھوشت زۆر بە تیروتەسەلى لەسەر ئەم باسە لە لاپەرەكانى ۳۸۵ - ۳۸۸ دا دەروات. "من بۆ یەك ھەلبژاردە ناووسم، بەلكو بۆ ھەموو ھەلبژاردەكان ئەنووسم. چونكە تەنانت لەناو خەلكى سادەشدا ھەلبژاردە ھەر ھەى". دواتر دەلێ: "شیعەر بە كورت و درێژى نییە بە ئەفراندە". لەسەر زمانى جەستەش قسە دەكات و باس لە شیواى خویندەو ھى دەكات لای خوێ. دەنووسی: "شیعەر بە خویندەو ھى باشو ھى زیندووترە ھەك لەو ھى بیدەنگ و لەسەر كاغەز یان بە چاپكراوى بیخوینیتەو. با شیعەرى جوانیش بێت، بەلام ئەگەر جوانیش ئیلقا نەكړى لە (تارى)ك یان (كەمانچە)یەكى ھەلواسراو ئەچیت بە دیوارەكەو ھى بیدەنگ و بیجوولە! بەلام كە جوانیش خویندراىو ھى بالندەىكە لە ھەلفریندا و یان شەپۆلىكە بە زیندووى گۆیت لێیە و ئەبیینى نەك لە وینەىكدا. خویندەو ھى، ھەر بریتى نییە لە تۆنەكانى دەنگ، بەلكو پەيوەندییەكى

دینامیکی به لهش و سه‌مای لهش و جوول‌هی سهر و ده‌ستیشه‌وه هه‌یه". شاعیر له رووپه‌ره‌کانی ۴۲۱، ۴۲۰، ۴۲۲ و ۴۲۳ دا باس له گه‌لئ له خه‌سله‌ت و تایبه‌تمه‌ندییه‌کانی خو‌ی ده‌کات و دیوه‌شاراوه‌که‌ی خو‌یمان پئ نیشان ده‌دات. ده‌نووسی:

"هیچ پاساو بۆ هه‌له‌کانی خو‌م و هه‌ندی‌جاریش لاوازی و ترسنوکی خو‌م ناهینمه‌وه.. هه‌ندی شیعرم هه‌یه نه‌منووسینایه، به‌تایبه‌تی له‌هه‌ندی سهرده‌می ئالۆزداوه شه‌ری ناوخۆ. من پیاویکم که‌م که‌س ده‌توانئ بۆماوه‌یه‌کی دوورودریژ له‌گه‌لما بژی و بیزار نه‌بی، چونکه {بۆله‌بۆلم زۆره و به‌ئه‌رکم، زوو زوو دلم ئه‌ره‌نجئ، که‌م تو‌ره ده‌بم، به‌لام که‌م بووم، دوودو‌شاو تیکه‌ل ده‌که‌م، جگه‌ره زور ده‌کیشم و ده‌وروبه‌رم هه‌راسان ده‌که‌م، هه‌ندی جاریش قسه‌م ره‌قه. شوینی پارچه کاغه‌زئ له‌سهر می‌زه‌که‌م بگۆرن، ده‌ه‌ری ده‌بم. به‌لام به‌وه‌ش چاکه‌ سروشتی‌کم هه‌یه، هه‌ر ئه‌و ساته‌یه و هیچ له‌ دلم نامینئ، من رق ئه‌ستوور نیم. تۆله‌کردنه‌وه‌م نییه}{به‌راستی من پیاویکی مندا‌لم! می‌زاجم شیوه‌ی هه‌لسوکه‌وتم دیاری ده‌کات.

که‌س به‌قه‌ده‌ر من ئاشقی ژن نییه، له‌به‌رانه‌ر جوانه‌کانیاندا ده‌بمه‌ ته‌یریکی به‌شه‌واره که‌وتوو. ئه‌م سیفه‌ته‌م زیانی زۆری پی‌گه‌یان‌دووم. گه‌لئ جار کردوویانم به‌ته‌له‌وه و دایاندو‌شیوم و شو‌لکی‌کیانداوه له‌سهری لووتم. من وه‌ک شاعیریکی مندا‌ل باوه‌شم بۆ گرتوونه‌ته‌وه به‌لام هه‌یانبووه وه‌ک جانه‌وه‌ر گه‌مارو‌ی داوم و ته‌فره‌ی داوم و کردوومی به‌ چه‌شه‌نی قولاپه‌که‌ی، به‌ بیرم نایه له‌ هیچ مه‌وعیدی دواکه‌وتبم. له‌ مندا‌لییه‌وه هه‌ز به‌ ره‌نگی ره‌ش ده‌که‌م. ده‌نگم ناخۆش نییه به‌جو‌ره‌ی گو‌یی لینه‌گیری، به‌لام ئه‌دام باشه. له‌ کاروباری ناوما‌ل دا ده‌ست و پئ سپیم. له‌ ماتماتیکدا خراپم. جاری وا هه‌یه چوار پینچ مانگ هیچ نانووسم و خه‌ریکه‌ شیت ئه‌بم و وه‌ختی وایش هه‌یه له‌ یه‌ککاتدا دووکارم له‌به‌رده‌ستدایه. چوومه سهر هه‌ر پرۆژه‌یه‌ک، شیعریان نووسین، وازی‌لینا‌هینم تا ته‌واوی نه‌که‌م. ئه‌گه‌ر ژیانم رۆمانیک بی، دایکم پاله‌وانه سهره‌کییه‌که‌یه‌تی. جگه له‌ شیعرا هه‌زم له‌ هونه‌ری شیوه‌کاری و گو‌یگرته له‌ موزیک. من به‌ توندی سهرزه‌نشتی خو‌م ده‌که‌م، رقم له‌خۆم ده‌بیته‌وه، که‌ ئه‌و ئیراده‌یه‌م نییه، زۆربه‌ی هه‌ره زۆری ئه‌و به‌ره‌مانه‌ی له‌ ئه‌وروپا و سوید نویسون له‌ چاپخانه‌کاندا نویسون!. سهرجه‌می به‌ره‌می شیعری هیچ شاعیریکی عه‌ره‌بم به‌ ته‌واوی نه‌خویندۆته‌وه و به‌ره‌می شاعیرانی دنیا‌شم له‌ ری‌ی زمانی عه‌ره‌بییه‌وه بووه. ئه‌گه‌ر ئه‌وروپی بووما‌یه

هاوریکانم هر هه موویان ژن ئه بوون. له دوای شاعر ئه گهر مه سه له یه کی کومه لایه تی هه بی من کاری بو بکه م دا کو کیکردن بووه له مافی ژن و په یامی یه کسانى و به رامبه رى. به لای منه وه کولتورى ئیسلامى، که گوتارى عه ره بچیتى، کولتورى زالیتى، گه وره ترين هوکارى ئهم داپزانیه له روزه لاتی ناوه راستدا. من له گه ل جیا کردنه وه ی ئایینم له ده ولت، تا ئهمه ش نه بی ئازادی تاک مه حاله. من له گه ل ئازادی مروف و ئازادی بیرو رادام. له گه ل ئه وه دام مزگه وت و کلیسه و که نیسه و مه یخانه و کوړى مولحیده کان و ئایینی ئیزیدی و سائیبه و هه ره موویان هه بن و ریگه یان لینه گیرى. من هه ره له سه ره تا وه بایه خیکى زورم به خویندنه وه داوه. ئه وه به هره ی خویندنه وه یه شم تیدا بووه. ئه وه ته ی له بیرمه شاعر به دانیشتنه وه نه خویندو ته وه، چونکه هه ستم کردو وه به شیک له له شم ئه مرینم و ئهمه ش به گشتى کار ئه کاته سه ر ئیلقا کردنم. جوولانه وه ی ده ست و سه رم، ئیلقا پیویستی به هه موو ئه ندامه کانى له شه، له قورگه وه بو په نجه، له سه ره وه بو جووله ی هه ردوو لاق. ره نگین کردنى ره نگ له وه ختى خویندنه وه دا، ئاگا لیبوون له به رزی و نزمی و چرپه و هه موو هیما یه ک کاریگه رى خو یان هه یه له سه ره هه ستى گو یگر".

به رگی ۲

شاعیر ناسو و ده بووه به وه ی زمانه زیندو وه کانى دنیای نه زانیوه، ئهم گرفته به دریزایی ژيانى بوته گری کویره ی سه ر دلئ و بوئ نه کرا وه ته وه.. سالانیك که له سویدیش نیشته جئ ده بی، له عۆده ی فیروونی زمانه که یان نایه ت و په ریشان بووه به ده ستیه وه.

ئهم کیما سییه هینه خه م و ئازارى پی ده به خشی، تا له شوینیکدا ده لئ: خو زیا چاو یکم نه بوایه و پیرفیکت زمانى ئینگلیزیم بزانیبایه.... ده بی ئهم هه زه ی چه ند گه وه و به هادار بووی، وه ختی، شاعیر ئهم ئاواته ی ته مه نی ده خوازئ، به لایه وه سانایه، ئه ندامیکى فره گرنگى له ش و ژيانى له ده ست بدات، به رانه ر شاره زایی و له زه ت بینین له روشنبیری جیهان و خزمه تی زیاتری ئه ده بیاتی کوردی.

له رئ و ره سمیکى شکوداردا، خه لاتی توخولسکی سالی ۱۹۸۸/۱۹۸۷ به ده ست دینئ و کومه لئ که سایه تی دیار پیرو زبایی لیده که ن. شاعیر باس له نامه یه کی نووسه رى

گه وره ی عه رهب، هادی عه له وی ده کات، که بۆی ناردوو. به داخه وه ئهم نامه یه یان چه ند بر گه یه کی بلاونه کراوه ته وه.

به باوه ری من ئه مانه خالگه لیکن، له ته ک چه ندانی دیکه ی وه ک " وینه، نامه، لیستی به ره مه کان، ئه و به ره مه مانه شی که کراون به زمانی بیگانه " که ده بنه کی ماسی ئهم به ره مه مه ی ماموستا شیرکو، یاخود ئه و کو مه له وینه یه ی له ئه لبوو مه که یدا - وه ک خو ی باسی ده کات - پارێزراوه بلاونه کراوه ته وه.

هه لبه ت هه موو ئه و به لگه و نامه و وینه به یره وه ری به کان به پیژتر و ده وله مه نتر ده که ن و نرخ ی با سه کان هه لکشوتر ده که ن.

سالی ۱۹۸۸ تووشی موعانات و دلتهنگی ده بی له ته نیایی و نامویی غوربه تی سویدا، ئهم ئازاره وی رانی ده کات. ناچار په نا ده باته به رگو ی گرتن له گۆرانی به کانی هونه ر مه ندی گه وره حه مه ی ماملی و وه ک خو ی بو مان ده گیریت ه وه جاری واش هه بوو له گه لیدا گریاوه... شه پۆلی قورسی غوربه ت به جو ری داغانی ده کات، باری ده روونی ده شه ژینی و مه ترسی ده خاته سه ر ته ندروستی. به کور تی روژگاری کی دژوار به سه ر ده بات. ئه وه تا له چرکه ساتی گه شته خو شه کانی له فرو که دا، له دانیشتنه رازا وه کانی دا، له دیمه نی دلفرینی ولاتانی جیهانی دا. ئیتالیا، ئه لمانیا، ئینگلته را، هو له نده، دانیمارک، سویسرا، هه نگاریا، ئامریکا و که نه دا... هتد. له وه پهری خو شی کو ری یاران دا، شه پۆلی خه یال ده ی کاته وه میوانی چایخانه که ی سه عه ی گه وه ره و مام سأل و مام عه لی و وه ستا شه ریف و له شه قام و کو لانه کانی سلیمانی و له ویوه له زه ت له و ساته وه ختانه ده بینیت ه وه که له وی له گه ل عه بدوللا جه وه ره و ئه حمه د هه ردی و فه ره یدون عه لی ئه مین و ره ئوف بیگه رد و ئه وانی دیکه دا به سه ری بردوو.

له په خشانه شیعریکدا به ناوی "رۆله ی دۆزه خ و ره نج و کورد/یه تی" بو سه عید گه وه ره ده لی:

له داوینی سپیی شاری مامه یاره، شاری ئاگر و خو له می شه وه

له داوینی پاکی گله زه رده ی ئاوینه ی زیوینی شه هیدان و

له داوینی "گو یژه" ی دایک و میژووی روو سورمانه وه

چه ندین مانگ و ئه ستیره ی کاکو ل سه وز

چەندىن رووبارى چاۋ ئەر خەۋانى.. چەندىن برووسكەى تىژى داستان و
چەندىن كوپى سەرەمىر كەوتوونەتە خوارەو، يەككە لەو كوپە گيان رووناكانە
يەككە لەو گولە ھەزارانە ، يەككە لەوئازارە ئازايانە
سەعید گەوھەر بوو، ئەو، گەوھەرى شەوچراغى كوردایەتى و
كەللىكى بنارى پیرەمەگرون و دلۆپە فرمىسكىكى چاۋى كوردستان بوو
ئەو، لە ئاۋى بەيانىنى كانىي پاكتر و ھەستى نەتەوھىي لە پشكۆ گەرمتر و
بۆنى تەمەنى لە نىرگىز بۆن خۆشتر ورەنگى ژيانىشى لە گولالە سوورتر بوو
دواتر

لە دەفتەرى بىرەوھرىمدا و لە ئاسۆى خەيال و گولجارى شىعرمدا..
"گەوھەر" واتە ھەويىنى دلۆسۆزى و بلایسەى كوردایەتى
گەوھەر ھەزارىكى زال بوو، ئەسپى تەنگانە و دەستى وەفا و
گولەگەنمىكى برسى و ،گۆمىكى تىنوۋ بوو***

بالى خەيال و پەروانەى رۆحى ھەمىشە بەسەر سلیمانىيەو، فرپوھ و نەيتوانىوھ
بەسەرھاتەكانى لە بىر بكات. لە لاپەرە ۱۳۰ ۱۳۱ دا سەرزەنشتى خۆى، لە ھەمبەر
ھەندى بەرھەم و ھەلويسى، لە ۳ خالدا دەكات:

۱- دەربارەى ئەو پەخشانەى لەسەردەمى ھەلبىژاردنى پەرلەمان بە ناۋنىشانى
"دەنگبە بە سەوزدەنگبە بە ھەق". ۲- لەسەردەمى شەرى ى.ن.ك لە دژى
بزوتنەوھى ئىسلامى شىعرى بۆ جەبار فەرمان دەنووسى. ۳- وەك شاعىرىكى ناسراو
شىعرى زۆرى بۆ بۆنەكان نووسىوھ، لەوانە بۆ كوپى كۆسەرەت رەسول.

لە ئەوروپا گەشتى دوورودرىژى بۆ كۆرگىپان دەكات و زۆربەى ولاتان ميواندارى
دەكەن. ئەو گرفتەنەى وەك ھەمىشە ھاتتوونەتە رىي نەزانىنى زمان بە تايبەتى
ئىنگلىزى بوو. كاتى دەيەوئ باسئ، دامەزرىنى و بە دنيای خوشەويستى و جوانى
ژناندا ھەلزنئ، دەستەپاچە خۆى دىتە بەرچاۋ.... لەكاتىكدا تەمەنى بەرەو ھەوراز
چووھ دەيەوئ خۆى وەك ھەرزەكارىكى عاشق بداتە قەلە دەلئ: كوا دلئ شاعىر لە

تەسكەرەى نفوسدايه؟ دلى شاعير هەميشە بيست سالانە ،دلى شاعير هەر ژيى كەمان و دەمى تازه خونچه و دلۆپى بارانە. ل ۱۶۶. ديارە بەدرىژايى ژيانى شاعير ژن توخمىكى زيندوو و ئامادەى بەرھەمەكانى بوو،ھەر ئەمەشە واى ليكردووہ لە ل ۲۱۲ بنووسى : من خۆم بە مۆمىكى پشت سەرى ژنانى ولاتەكەم ئەزانم تكايە ئەمرو پيم مەلین "شیركو بیکەش" و بلین "شیركو شەفیکە"، شاعير لە ل ۲۲۷ دا كۆمەلئ تايبەتمەندى كەسايەتى و شاعير و ناودارانى كوردمان بو دەگيريتەوہ، باس لە تايبەتمەندى ھەر يەكەيان دەكات. ئەمەش بو بەرچاوروونى خوینەرە كە تيبكات هيچ كام لە كەسايەتییەكان پيرفيكت نەبوون و ھەور يەك بە تايبەتمەندى خۆى ناسراوہ ...

لە ل ۲۶۵ دا جاريكى ديكە مامۆستا شیركو بیکەس ئەوہمان بو دووپات دەكاتەوہ كە عيراقى نەبووہ و دەلئ : بەھەر حال من خۆم روژئ لە روژان ھەستمنەكردووہ شتيك ھەيە لەناو مندا پيى بووترئ عيراقى،شەراكەتى راستەقینە. دواتر دەلئ : نەخشەى عيراق بو من ھەر سيډارە و دارەمەيت بووہ! ئەوہتەى سيستەمى خویندن و پەرورەدەيان دارشتووہ بەرنامەى فاشيزمى عەرەبييان بەسەرمندا سەپاندووہ. من ھەرگيز خۆم بە ھاوولائى عيراقى نەزانىوہ،چونكە بەردەوام لەسەر كوردبوونم چەوسينراوہتەوہ. مامۆستا لە دريژەى ئەم، باسەيدا بەرەو دنيای سياست و ريگا چارەيەكى شارستانيمان دەبات و داوا دەكات : پيوستە لە راپرسىيەكى گشتى سەرتاسەريدا و لە كوردستاندا و بە سەرپەرشتى چاوديرانى نيودەولەتى،چارەنووسى كورد بدريتە دەست گەلى كوردستان خۆى،بو ئەوہى پاشەروژى سياسى خۆى دياريبكات!. ل ۲۶۶

رەنگە بتوانين ئەمە بە پوختەى پەيامى ھزرىى و ئەدەبى و مروىى شاعيريى كاك شیركو ەك بير و ريياز دابنريت.

شاعير لە ل ۲۹۲ دا،دواى نووسىنى شاكارى دەرەندى پەپوولە لە تاراوگە، باس لە خال و ھەرچەرخانىكى گرنكى ژيانى خویدا دەكات و دەنووسى : دەرەندى پەپوولە > ھەلگەپانەوہ و ياخىى بوونئ بوو لە منى رابووردوو. لە زمان و بينينم.كودەتايەك بوو، ھەر خۆم دژى خۆم بەرپامكرد. شيعر ھەلگەندنى بەردەوامە لەناو زماندا.يان ھەندىجار ھەلزانى سيزيفانەيە.شيعرنووسين كاركردە لەناو جوگرافيا نەبينراوہكانى وینە و تيرپامانە لەناو دلى گيژەنەكاندا . من بە ئەزموونى خۆم لەوہ گەيشتووم ئەو شيعرەى مەراقى گەورەى لە پشتەوہيە، ھەميشە داھييانى

گه وره‌یشی له پشته‌وه‌یه. وهک له‌سه‌ره‌وه باسماڼ له دنیای ناموویی و غوربه‌تی ماموستا کرد، ده‌رئه‌نجام ئه‌و روژگار هه‌ختانه بوونه مایه‌ی له دایکبوونی ده‌ربه‌ندی په‌پووله. شاعیر به‌رانبهر به‌تروسکه که‌مه‌ی هیشتا له‌شه‌وه‌زه‌نگی کوردستان دا به‌دی کراوه، هیوا بر‌او نه‌بووه، ویستوویه‌تی لای خو‌یه‌وه به‌شداری له‌و روژانه پر له نائومی‌دییه‌دا بکات. شاعر تاکه‌چه‌کی بووه و ولاتیش تاکه‌هیوای چاوتی‌پراوی. له‌م رووه‌وه له‌ل ۳۲۸ و ۳۲۹ دا ده‌نووسی: روژی وا هه‌بوو له‌به‌یانی سه‌عات هه‌شته‌وه له‌مال ئه‌چوو‌مه ده‌ره‌وه بو‌ناو ستوکه‌هۆلم و ره‌شنووسه‌کانم له‌گه‌ل خۆمدا ئه‌بردوو چایخانه‌یه‌کم ئه‌دۆزییه‌وه و دائه‌نیستم و ئه‌منووسی، ئه‌گه‌ر چایخانه‌یه‌ک لیم وه‌رس بو‌ایه، هه‌لئه‌سام و چایخانه و کافیتریایه‌کی ترم ئه‌دۆزییه‌وه و به‌و جو‌ره تا ئیواره نه‌ئه‌گه‌رامه‌وه بو‌ماله‌وه.

به‌لئ، شاعیر، له‌و سه‌رده‌مه‌دا، له‌بارودو‌خ‌ییکی هیجگار تایبته‌ت و پر له‌ناجو‌ریدا په‌نای بو‌شاعر نووسین بردوو و کو‌لی له‌داهینان نه‌داوه. به‌لای شاعیره‌وه گرنگ بووه، چاو و قاوه و جگه‌ره‌ی لی نه‌برئ. ئه‌م ۳ که‌ره‌سه‌یه به‌دریژایی ته‌مه‌نی هاوده‌می بوون. که‌واته ئیمه‌به‌گشتی قه‌رزازی "ئاو و خو‌له‌میش" ین، ده‌نا ماموستا شیرکو نه‌یده‌توانی له‌نه‌خشان‌دنی تابلوی ژبانی هونه‌ریدا وه‌ک پیویست ئه‌فراندن بکات و نه‌خش بگيرئ... یه‌کئ له‌خه‌سله‌ته‌کانی دیکه‌شی له‌کاتی‌کدا به‌پیوه وه‌ستاوه و له‌دنیای خه‌یالی شاعیردا ده‌فرئ، بوونی مووکی‌شیکه بو‌ده‌ره‌ییانی مووه زیاده‌کانی روومه‌تی.

له‌ل ۳۲۱ دا، ده‌رباره‌ی چۆنییه‌تی پرۆسه‌ی له‌دایکبوونی شاعر، ده‌نووسی: من هه‌ندی‌جار یه‌ک لاپه‌ره‌ی فۆلسکاب به‌چوار پینج سه‌حات ئه‌نووسم. به‌لام چۆن؟ یه‌که‌م ره‌شنووس ئه‌و لووزه‌وه‌یه، که‌دی‌ت و خو‌یشم به‌ریم بو‌ناگیرئ. له‌دوو‌مه‌دا سه‌رنج له‌ئیقاع و ئاهه‌نگی رسته‌کان ئه‌ده‌م. له‌سی‌هه‌مه‌دا هه‌وئه‌ده‌م شه‌ن و که‌وی وشه‌کان بکه‌م. له‌چواره‌م و پینجه‌مه‌دا به‌شوین که‌له‌به‌ره‌کاندا ئه‌گه‌ریم، له‌کویدان و بو‌چی. ئه‌و ره‌شنووسانه ئه‌درینم. تا دوا ره‌شنووسی لاپه‌ره‌که و ئه‌یخه‌مه‌لاوه. به‌لام دیسان دوا‌ی ته‌واوبوونی هه‌موو کاره‌که یه‌ک نووسینه‌وه‌ی سه‌رتاسه‌رم ئه‌مینئ، که‌ئینجا ئیتر ئه‌مه‌یان ئه‌بیته‌ دوا ره‌شنووس و ئاماده ئه‌بی بو‌چاپکردن.

دواتر باس له‌و پیداو‌یستی و خه‌سله‌ته‌ت تایبته‌تانه ده‌کات که‌بو‌شاعر نووسین و له‌ده‌می شاعر نووسیندا پیویستی پیا‌نه و ده‌نووسی: من له‌سه‌ر کاغه‌زی سپی بی‌خه‌ت ئه‌نووسم. ناتوانم له‌سه‌ر کاغه‌زی بنووسم خه‌تداربی. چونکه‌ وائه‌زانم ئه‌و

خه تانه ریم لیئه گرن!، ئاخر دهنی هیلیکی کیشرای سهر په پرهیه ک چی بیت، واهینده ئازاری رۆحی شاحیری داوه و ده بیته بهر بهست له بهردهم تافگهی شاعر و نووسیندا؟! بنۆره!، پیویسته شیرکۆی شاعیر، به سهر چهند ئاستهنگ و گرفتدا زال بیت و له چهند به لا و وهیشوومه گهره خو لا بدات، تا به رهه میکی ده خاته سهر کاغه ز؟! له سهر پارچه کاغه زی بچووکیش نانووسم. ئه گهر چهند دیریکیش بنووسم ههر ئه بی له سهر یهک لاپه ره بیت. رهنگه زانینی ئهم تایبه تمه ندیانه و ئهو کهش و هه وایه ی شاعر لای شیرکۆ بیکهس، ههر ئه وه نه بی من و تو پیمان خوش بیت لی ئاگادار بین، به لکو ببیته ئه زمونیکی سوودلیوه رگرتن بو شاعیرانی ئاییندهش. ههمان کات دهرک کردنه به جیهانی تایبه تی تاکه کهس و شاعیران له نیوانیاندا. دیسان ئهمهش ئهو راستیه یه به لگه نه ویسته یه، که ههر کهس و لایهن و نه ته وه یهک له ره هندی خویدا خاوهن تایبه تمه ندی و ناسنامه ی خویه تی و کهس له کهس ناچیت و مه ر به پیی خویی و بز به ریی خوی. ماموستا شیرکۆ له ل ۳۳۵ دا به کورتی ئاماره به شانازی به دوو قوناغی ژیا نی شاعیری تی خوی ده بات و وهک بۆمان ده گیریت هه و ده نووسی: من، بو خۆم یه کیکم له و شاعیرانه ی، که به راستی شانازی به دوو قوناغی ژیان و ئه ده بی خۆمه وه ئه کهم. چ له ناو شو رشی ئه یلولدا و چ له شو رشی نویدا. چونکه نه دهستم به کلاوه که ی خۆمه وه گرت و نه بیدهنگ بووم و نه به جهسته ییش له شاعر هکانم دوور که وتمه وه. من ئهم هاو به شیکردنه ی خۆم له چاو ئه و فیدا کاریانه ی له نه بهرده کانی موقاوهمه تی به عسدا ئه کران، زور بچووک ئه زانم. به لام ههر ئه وهنده له دهست ئیمه ئه هات.

خالیکی بالکیشی ئهم بیرته وه ریانه ئه وه یه، ماموستا شیرکۆ خوی له باسی به پاله وانکردنی (من) و (من) دا به دوور گرتووه. سه رباری پیگه و رۆل و سهنگی خوی، شان و بالی له خوی نه پروان دووه و خوینه ر به ستایشی پوچگه راییه وه سه رقالم ناکات.

ئهم بیره وه رییه، به شیوازیکی ئه ده بی و به زمانیکی ئه ده بی بهرز داریژراوه. بو ههر پهرده یه کی ژیا نی، ناو نیشانیکی داناوه. به ههق گه لی به سه رهات و رووداوی ووردی تۆمار کردووه.

لی مه خابن نه ی توانیوه، دریزه به نووسینه وه ی بیره وه رییه کانی، تا سهرده می پیش ماله وایی بدات. دیاره رۆلی ئهم چهند ساله ی دوا یی، پرپ له باس و خواستی سهیر و بو خوینه ر بالکیش ده بوون.

ماوەتەوێ بلیێن، بایەو دوست و برادەرانە، مامۆستا شیرکۆ، کە ئاگیان لە شتگەلیکی دیکە مامۆستا شیرکۆ ھەیە، چاکی خزمەتی لی بکەن بەلادا و ھەول بدەن، بە چەپک و مەلۆی خۆیان شارای بیرەو ھیریەکانی شاعیر دەولەمەتر بکەن. ئەمەش چەند ئەمەکە بەرانبەر بە شاعیر، ھیندەش ئەرکیکی رۆشنبیریە....

سەرئەنجام: ئەو کۆپلە شیعراوەم بۆ بەپێزکردنی بابەتەکە ھیناوەتەوێ. دیارە لە بیرەو ھیریەکانیدا بەرچاوناکەون.... لە کاتی کەدا شیعەرەکی بۆ فەتاح ئاغا و سەعەی گەوھەر لە دیوانەکانیشیدا چاپنەکراون.

سەرچاوەکان : *خوێندکاری کورد، گۆڤاری ریکخراوی خوێندکارانی سۆسیالیستی کورد لە ئەوروپا - سۆکسە ژمارە ۲۵/۲۴ ی ۱۹۹۷

** رۆڤار ژمارە ۷۴

*** خوێندکاری کورد، ژمارە ۱۹ ی ۱۹۹۴

ئەم بابەتە لە ژمارە ۹۷ ی گۆڤاری ھەنار/فێبیرایەری ۲۰۱۴ دا بڵاوکراوەتەوێ.